



REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

First Published: December 15, 2014

Première publication: 15 Décembre 2014

Last Updated: December 19, 2014

Dernière mise à jour: 19 Décembre 2014

Cisco Systems, Inc.

www.cisco.com

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.

RCSI Part Number: RCSI-0144

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0144



C O N T E N T S

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 1

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 9

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 15

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 23

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 29

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 37

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 43

法規制順守および安全性情報—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 49

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 55

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 61

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 67

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 73

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 79

合规性和安全信息—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 85

法規遵循與安全資訊—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 91

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 95

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports 97

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	101
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	105
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	109
reglufyllgni og öryggisupplýsingar—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	111
reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	113
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	115
Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	117
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	119
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	123
Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	125
규정 준수 및 안전정보—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	129
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	133
Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Portsالتطيمى —التوافق Regulatory Compliance السلامة ومعلومات	135
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	137
Регуляторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	139
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports	143



CHAPTER

1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19—TN Power Warning, page 2](#)
- [Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment, page 3](#)
- [Statement 199—Emergency Access Warning, page 3](#)
- [Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein, page 3](#)
- [Statement 295—Class B Warning for Korea, page 3](#)
- [Statement 331—Power Supply Installation Warning, page 3](#)
- [Statement 353—This Product Must be Connected, page 4](#)
- [Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field, page 4](#)
- [Statement 361—VoIP and Emergency Calling Services do not Function if Power Fails, page 4](#)
- [Statement 378—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation, page 4](#)
- [Statement 1003—DC Power Disconnection, page 4](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, page 5](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, page 5](#)
- [Statement 1019—Main Disconnecting Device, page 5](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, page 5](#)
- [Statement 1030—Equipment Installation, page 5](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, page 5](#)
- [Statement 1044—Port Connections, page 6](#)
- [Statement 1071—Warning Definition, page 6](#)
- [Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections, page 6](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

- Statement 1073—No User-Serviceable Parts, page 6
- Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, page 7
- Statement 2018—Class B Notice for FCC, page 7
- Statement 2022—Class B Notice for Canada, page 7
- Statement 3015—CS-03 Certification for Canada, page 7
- Statement 4008—Devices Operating in the 5150–5250 MHz Band, page 8
- Statement 4009—Devices Operating in the 5 GHz DFS Bands, page 8
- Statement 4043—Caution U-NII Devices are Restricted, page 8
- Statement 4046—Canada Health Code 6, page 8

This document uses the following conventions:

**Caution**

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

**Warning****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS**Warning**

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 19—TN Power Warning**Warning**

The device is designed to work with TN power systems.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment

**Warning**

This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual. VCCI-B

Statement 199—Emergency Access Warning

**Warning**

This equipment is not designed for making emergency telephony calls when the power fails. Alternative arrangements should be made for access to emergency services. Access to emergency services can be affected by any call-barring function of this equipment.

Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein

**Note**

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Statement 295—Class B Warning for Korea

**Warning**

This is a Class B Device and is registered for EMC requirements for residential use. This device can be used not only in residential areas but in all other areas.

Statement 331—Power Supply Installation Warning

**Warning**

The power supply must be placed indoors.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 353—This Product Must be Connected****Warning**

This product must be connected to a power-over-ethernet (PoE) IEEE802.3af compliant power source or an IEC60950 compliant limited power source.

Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field**Warning**

Telephone receivers produce a magnetic field that can attract small magnetic objects such as pins and staples. To avoid the possibility of injury, do not place the handset where such objects may be picked up.

Statement 361—VoIP and Emergency Calling Services do not Function if Power Fails**Warning**

Voice over IP (VoIP) service and the emergency calling service do not function if power fails or is disrupted. After power is restored, you might have to reset or reconfigure equipment to regain access to VoIP and the emergency calling service. In the USA, this emergency number is 911. You need to be aware of the emergency number in your country.

Statement 378—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation**Warning**

Read the wall-mounting instructions carefully before beginning installation. Failure to use the correct hardware or to follow the correct procedures could result in a hazardous situation to people and damage to the system.

Statement 1003—DC Power Disconnection**Warning**

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1004—Installation Instructions

**Warning**

Read the installation instructions before connecting the system to the power source.

Statement 1005—Circuit Breaker

**Warning**

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:

Statement 1019—Main Disconnecting Device

**Warning**

The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

Statement 1021—SELV Circuit

**Warning**

To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and WAN ports contain TNV circuits. Some LAN and WAN ports both use RJ-45 connectors. Use caution when connecting cables.

Statement 1030—Equipment Installation

**Warning**

Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

Statement 1040—Product Disposal

**Warning**

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1044—Port Connections

**Warning**

For connections outside the building where the equipment is installed, the following ports must be connected through an approved network termination unit with integral circuit protection.

Statement 1071—Warning Definition

**Warning****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections

**Warning**

Voltages that present a shock hazard may exist on Power over Ethernet (PoE) circuits if interconnections are made using uninsulated exposed metal contacts, conductors, or terminals. Avoid using such interconnection methods, unless the exposed metal parts are located within a restricted access location and users and service people who are authorized within the restricted access location are made aware of the hazard. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key or other means of security.

Statement 1073—No User-Serviceable Parts

**Warning**

No user-serviceable parts inside. Do not open.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes

**Warning**

Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 2018—Class B Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ? Reorient or relocate the receiving antenna.
- ? Increase the separation between the equipment and receiver.
- ? Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ? Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Statement 2022—Class B Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Statement 3015—CS-03 Certification for Canada

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 4008—Devices Operating in the 5150–5250 MHz Band**

The band 5150-5250 MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Statement 4009—Devices Operating in the 5 GHz DFS Bands**Caution**

Caution: high-power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices

Statement 4043—Caution U-NII Devices are Restricted**Caution**

Within the 5.47 to 5.75 GHz band the U-NII devices are restricted to indoor operations to reduce any potential for harmful interference to weather radar at this time. Further no operation in the 5600-5650MHz band is allowed at this time.

Statement 4046—Canada Health Code 6

The radio has been evaluated in accordance with RSS-102 addressing RF Exposure from radio frequency devices and the product meets the requirements of Canada Health Code 6. To maintain compliance, the minimum separation distance from the antenna to general bystander is 20cm.



Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 TN-Stromsysteme, Seite 10](#)
- [Statement 199—Kontaktieren von Notfalldiensten, Seite 10](#)
- [Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein, Seite 11](#)
- [Statement 331—Stromversorgungsinstallation, Seite 11](#)
- [Statement 353—Dieses Produkt muss an eine Stromquelle angeschlossen sein, Seite 11](#)
- [Statement 355—Telefonhörer erzeugen Magnetfeld, Seite 11](#)
- [Statement 361—VoIP- und Notrufdienste bei Stromausfall nicht nutzbar, Seite 12](#)
- [Statement 378—Anweisungen zur Installation vor Wandmontage sorgfältig durchlesen, Seite 12](#)
- [Statement 1003—Trennen der Gleichstromverbindung, Seite 12](#)
- [Statement 1004—Installationsanweisungen, Seite 12](#)
- [Statement 1005—Leistungsschutzschalter, Seite 12](#)
- [Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung, Seite 13](#)
- [Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise \(SELV-Stromkreis\), Seite 13](#)
- [Statement 1030—Installation der Ausrüstung, Seite 13](#)
- [Statement 1040—Produktentsorgung, Seite 13](#)
- [Statement 1044—Anschlussverbindungen, Seite 13](#)
- [Statement 1071—Definition von Warnhinweisen, Seite 14](#)
- [Statement 1072—SS Stromschlaggefahr beim Herstellen von Verbindungen, Seite 14](#)
- [Statement 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, Seite 14](#)
- [Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen, Seite 14](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:

**Vorsicht**

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

**Warnung****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Statement 19 TN-Stromsysteme

**Warnung**

Das Gerät ist für die Verwendung mit TN-Stromsystemen ausgelegt.

Statement 199—Kontaktieren von Notfalldiensten

**Warnung**

Dieses Gerät ist nicht geeignet für Notruftelefonate, wenn die Stromzufuhr ausfällt. Für das Kontaktieren von Notfalldiensten sollten alternative Maßnahmen geplant werden. Das Kontaktieren von Notfalldiensten kann von jeder der anrufsperrenden Funktionen dieses Gerätes beeinträchtigt werden.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein



Hinweis

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Statement 331—Stromversorgungsinstallation



Warnung

Die Stromversorgungsquelle darf nicht im Freien aufgestellt werden.

Statement 353—Dieses Produkt muss an eine Stromquelle angeschlossen sein



Warnung

This product must be connected to a power-over-ethernet (PoE) IEEE802.3af compliant power source or an IEC60950 compliant limited power source.

Statement 355—Telefonhörer erzeugen Magnetfeld



Warnung

Telephone receivers produce a magnetic field that can attract small magnetic objects such as pins and staples. To avoid the possibility of injury, do not place the handset where such objects may be picked up.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—VoIP- und Notrufdienste bei Stromausfall nicht nutzbar

**Warnung**

Voice over IP (VoIP) service and the emergency calling service do not function if power fails or is disrupted. After power is restored, you might have to reset or reconfigure equipment to regain access to VoIP and the emergency calling service. In the USA, this emergency number is 911. You need to be aware of the emergency number in your country.

Statement 378—Anweisungen zur Installierung vor Wandmontage sorgfältig durchlesen

**Warnung**

Read the wall-mounting instructions carefully before beginning installation. Failure to use the correct hardware or to follow the correct procedures could result in a hazardous situation to people and damage to the system.

Statement 1003—Trennen der Gleichstromverbindung

**Warnung**

Vor Ausführung der folgenden Vorgänge ist sicherzustellen, daß die Gleichstromschaltung keinen Strom erhält.

Statement 1004—Installationsanweisungen

**Warnung**

Vor dem Anschließen des Systems an die Stromquelle die Installationsanweisungen lesen.

Statement 1005—Leistungsschutzschalter

**Warnung**

Dieses Produkt ist darauf angewiesen, dass im Gebäude ein Kurzschluss- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung nicht mehr als:

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung



Warnung

Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Stromkreis)



Warnung

Zur Vermeidung von Elektroschock die Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Kreise) nicht an Fernsprechnetzspannungs-Stromkreise (TNV-Kreise) anschließen. LAN-Ports enthalten SELV-Kreise, und WAN-Ports enthalten TNV-Kreise. Einige LAN- und WAN-Ports verwenden auch RJ-45-Steckverbinder. Vorsicht beim Anschließen von Kabeln.

Statement 1030—Installation der Ausrüstung



Warnung

Das Installieren, Ersetzen oder Bedienen dieser Ausrüstung sollte nur geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

Statement 1040—Produktentsorgung



Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Statement 1044—Anschlussverbindungen



Warnung

Für Verbindungen außerhalb des Gebäudes, in dem das Gerät installiert ist, müssen die folgenden Anschlüsse über eine zulässige Netzabschlusseinheit mit integrelem Leitungsschutz verbunden werden. cs-1044-1

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1071—Definition von Warnhinweisen****Warnung****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

Statement 1072—SS Stromschlaggefahr beim Herstellen von Verbindungen**Warnung**

Bei Power-over-Ethernet-(PoE-)Schaltkreisen besteht u.U. Stromschlaggefahr, wenn Verbindungen unter Verwendung nicht isolierter, freiliegender Metallkontakte, Leiter oder Anschlussklemmen hergestellt werden. Vermeiden Sie das Herstellen solcher Verbindungen, es sei denn, die freiliegenden Metallteile befinden sich an Orten mit beschränktem Zugang, und Personen, die Zugang dazu haben, sind ausdrücklich über diese Gefahr informiert worden. Ein Ort mit beschränktem Zugang ist nur mit Hilfe eines speziellen Werkzeugs, Schloss und Schlüssels oder anderen Sicherheitseinrichtungen zugänglich.

Statement 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile**Warnung**

Enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen. Bitte nicht öffnen.

Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen**Warnung**

Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.



Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 Advertencia sobre alimentación de TN, página 16](#)
- [Statement 199—Advertencia sobre acceso de emergencia, página 16](#)
- [Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein, página 17](#)
- [Statement 331—Advertencia sobre la instalación de la fuente de alimentación, página 17](#)
- [Statement 353—Se debe conectar este producto, página 17](#)
- [Statement 355—Los receptores telefónicos generan un campo magnético, página 17](#)
- [Statement 361—Los servicios de llamada de emergencia y voz sobre IP \(VoIP\) no funcionan si se produce un fallo en la alimentación, página 18](#)
- [Statement 378—Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación, página 18](#)
- [Statement 1003—Desconexión de la alimentación de CC, página 18](#)
- [Statement 1004—Instrucciones de instalación, página 18](#)
- [Statement 1005—Disyuntor, página 19](#)
- [Statement 1019— Dispositivo de desconexión principal, página 19](#)
- [Statement 1021—SELV Circuito, página 19](#)
- [Statement 1030—Instalación del equipo, página 19](#)
- [Statement 1040—Desecho de productos, página 19](#)
- [Statement 1044—Conexiones de puertos, página 20](#)
- [Statement 1071—Definición de advertencia, página 20](#)
- [Statement 1072—Peligro de descarga de las interconexiones, página 20](#)
- [Statement 1073—El usuario no puede reparar ninguna pieza, página 20](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

- [Statement 1074](#)—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales, página 21

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Precaución

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Advertencia

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Statement 19 Advertencia sobre alimentación de TN



Advertencia

El equipo está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación tipo TN.

Statement 199—Advertencia sobre acceso de emergencia



Advertencia

Este equipo no está diseñado para efectuar llamadas telefónicas de emergencia en caso de que falle la alimentación. Se deberán tomar medidas alternativas para acceder a servicios de emergencia. El acceso a servicios de emergencia puede verse afectado por cualquier función de bloqueo de llamadas que pueda tener este equipo.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein



Nota

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Statement 331—Advertencia sobre la instalación de la fuente de alimentación



Advertencia

El suministro de energía debe estar ubicado en un lugar cubierto y no al aire libre.

Statement 353—Se debe conectar este producto



Advertencia

Debe conectar este producto a una fuente de alimentación en Ethernet (PoE) conforme con el estándar IEEE 802.3af, o a una fuente limitada conforme con el estándar IEC60950.

Statement 355—Los receptores telefónicos generan un campo magnético



Advertencia

Los receptores telefónicos producen un campo magnético que puede atraer objetos pequeños, como alfileres o grapas. Para evitar posibles lesiones, no coloque el aparato cerca de objetos de este tipo.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—Los servicios de llamada de emergencia y voz sobre IP (VoIP) no funcionan si se produce un fallo en la alimentación



Advertencia

El servicio de voz sobre IP (VoIP) y el de llamadas de emergencia no funcionan si se interrumpe el suministro de energía. Tras recuperar el suministro es posible que deba que restablecer o volver a configurar el equipo para tener acceso a los servicios de VoIP y de llamadas de emergencia. En Estados Unidos el número de emergencia es el 911. Asegúrese de obtener el número de emergencia en su país.

Statement 378—Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación



Advertencia

Lea atentamente las instrucciones que se encuentran en la pared antes de comenzar con la instalación. Si no utiliza el hardware correcto o no sigue los procedimientos correctos se podría producir una situación peligrosa para las personas y daños al sistema.

Statement 1003—Desconexión de la alimentación de CC



Advertencia

Antes de proceder con los siguientes pasos, comprobar que la alimentación del circuito de corriente continua (CC) esté cortada (OFF).

Statement 1004—Instrucciones de instalación



Advertencia

Lea las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación..

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1005—Disyuntor



Advertencia

Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del edificio. Asegúrese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

Statement 1019— Dispositivo de desconexión principal



Advertencia

El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.

Statement 1021—SELV Circuito



Advertencia

Para evitar una descarga eléctrica , no conecte los circuitos de seguridad muy baja tensión (SELV) a los circuitos de voltaje de red telefónica (TNV). Los puertos LAN contienen circuitos SELV y los puertos WAN contienen circuitos VRT. Algunos puertos LAN y WAN utilizan conectores RJ-45.Tenga cuidado al conectar los cables.

Statement 1030—Instalación del equipo



Advertencia

Solamente el personal calificado debe instalar, reemplazar o utilizar este equipo.

Statement 1040—Desecho de productos



Advertencia

Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1044—Conexiones de puertos



Advertencia

Para realizar conexiones en el exterior del edificio en el que esté instalado el equipo, deberá conectar los puertos especificados a continuación a una unidad terminal de red aprobada que cuente con protección de circuitos integrales.cs-1044-1

Statement 1071—Definición de advertencia



Advertencia

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este símbolo de aviso indica peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considere los riesgos de la corriente eléctrica y familiarícese con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Al final de cada advertencia encontrará el número que le ayudará a encontrar el texto traducido en el apartado de traducciones que acompaña a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Statement 1072—Peligro de descarga de las interconexiones



Advertencia

Puede haber voltajes con riesgo de shock en circuitos de alimentación sobre el cableado Ethernet (PoE), si para las interconexiones se utilizan contactos, conductores o terminales metálicos descubiertos. Evite tales métodos de interconexión, a menos que las partes metálicas descubiertas se encuentren en un lugar de acceso restringido y tanto los usuarios como el personal de servicios en dicho lugar sean conscientes de la existencia de tal riesgo. Sólo se puede tener acceso a una zona de acceso restringido mediante el uso de una herramienta especial, un candado y una llave u otros medios de seguridad.

Statement 1073—El usuario no puede reparar ninguna pieza



Advertencia

No contiene partes que puedan ser arregladas por el usuario. No abrir.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales



Advertencia

La instalación del equipo debe cumplir con las normativas de electricidad locales y nacionales.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 TN-virtajärjestelmää koskeva varoitus, sivu 24](#)
- [Statement 199—Hätäpalvelujen käyttöä koskeva varoitus, sivu 24](#)
- [Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein, sivu 25](#)
- [Statement 331—Virtalähteen asentamista koskeva varoitus, sivu 25](#)
- [Statement 353—Tämä tuote on kytkettävä, sivu 25](#)
- [Statement 355—Puhelinvastaanottimien ympärille muodostuu magneettikenttä, sivu 25](#)
- [Statement 361—VoIP- ja hätäpuhelupalvelut eivät toimi, jos virta katkeaa, sivu 26](#)
- [Statement 378—Lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista, sivu 26](#)
- [Statement 1003—Tasavirtasyötön katkaisu, sivu 26](#)
- [Statement 1004—Asennusohjeet, sivu 26](#)
- [Statement 1005—Piirikatkaisin, sivu 26](#)
- [Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi, sivu 27](#)
- [Statement 1021—SELV-piiri, sivu 27](#)
- [Statement 1030—Laitteen asentaminen, sivu 27](#)
- [Statement 1040—Tuotteen hävittäminen, sivu 27](#)
- [Statement 1044—Porttien kytkeminen, sivu 27](#)
- [Statement 1071—Varoitukset, sivu 28](#)
- [Statement 1072—Sähköiskuvaara sisäisistä kytkennöistä, sivu 28](#)
- [Statement 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia, sivu 28](#)
- [Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivu 28](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:

**Huomio**

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitusymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännettyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Statement 19 TN-virtajärjestelmää koskeva varoitus**Varoitus**

Koje on suunniteltu toimimaan TN-sähkövoimajärjestelmien yhteydessä.

Statement 199—Hätäpalvelujen käyttöä koskeva varoitus**Varoitus**

Tätä laitetta ei voi käyttää hätäpuheluihin, jos sähkövirta on katkennut. Käytettävissä täytyy olla vaihtoehtoinen järjestelmä yhteyden saamiseksi hälytyskeskukseen. Hälytyskeskusyhteyden estymiseen voi vaikuttaa mikä tahansa tämän laitteiston soitonestotoiminto.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein

**Huomautus**

Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Statement 331—Virtalähteen asentamista koskeva varoitus

**Varoitus**

Tehonlähde on sijoitettava sisätiloihin.

Statement 353—Tämä tuote on kytkettävä

**Varoitus**

Tämä tuote on liitettävä PoE (power-over-ethernet) IEEE 802.3af -yhteensopivaan virtalähteeseen tai IEC60950-yhteensopivaan rajoitettuun virtalähteeseen.

Statement 355—Puhelinvastaanottimien ympärille muodostuu magneettikenttä

**Varoitus**

Puhelimen ympärille muodostuu magneettikenttä, joka vetää puoleensa pieniä magneettisia esineitä, kuten niittejä ja klemmareita. Aseta kuuloke aina paikkaan, jossa kyseisiä esineitä ei ole. Näin vältät loukkaamasta itseäsi.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—VoIP- ja hätäpuhelupalvelut eivät toimi, jos virta katkeaa

**Varoitus**

Voice over IP (VoIP) -palvelu ja hätäpuhelupalvelu eivät toimi, jos virta katkeaa tai sen syötössä esiintyy häiriöitä. Kun virransyöttö on taas normaali, sinun täytyy mahdollisesti asettaa tai määrittää laitteisto uudelleen, jotta voisit jälleen käyttää VoIP-palvelua ja hätäpuhelupalvelua. Yhdysvalloissa hätänumero on 911. Selvitä, mikä on omassa kotimaassasi käytössä oleva hätänumero.

Statement 378—Lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista

**Varoitus**

Lue seinäkiinnitysohjeet huolellisesti läpi ennen työn aloitusta. Mikäli kiinnityksessä ei käytetä oikeanlaisia työkaluja tai ohjeita ei noudateta tarkasti, järjestelmä saattaa aiheuttaa vaaratilanteen tai se voi vaurioitua.

Statement 1003—Tasavirtasyötön katkaisu

**Varoitus**

Varmista, että tasavirtapiirissä ei ole virtaa ennen seuraavien toimenpiteiden suorittamista.

Statement 1004—Asennusohjeet

**Varoitus**

Lue asennusohjeet ennen järjestelmän yhdistämistä virtalähteeseen.

Statement 1005—Piirikatkaisin

**Varoitus**

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojuksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi

**Varoitus**

Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.

Statement 1021—SELV-piiri

**Varoitus**

Jotta vältyt sähköiskulta, älä kytke pienjännitteisiä SELV-suojapiirejä puhelinverkojännitettä (TNV) käyttäviin virtapiireihin. LAN-portit sisältävät SELV-piirejä ja WAN-portit puhelinverkojännitettä käyttäviä piirejä. Osa sekä LAN- että WAN-porteista käyttää RJ-45-liittimiä. Ole varovainen kytkiessäsi kaapeleita.

Statement 1030—Laitteen asentaminen

**Varoitus**

Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

Statement 1040—Tuotteen hävittäminen

**Varoitus**

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Statement 1044—Porttien kytkeminen

**Varoitus**

Asennuksen sisältävän rakennuksen ulkopuolisia liitäntöjä varten seuraavat portit on kytkettävä hyväksytyn verkon päätelaitteen kautta ja virtapiiriin on oltava kiinteästi suojattu.cs-1044-1

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1071—Varoitukset****Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET**Statement 1072—Sähköiskuvaara sisäisistä kytkennöistä****Varoitus**

Sisäisissä Ethernet (PoE) -virtapiireissä voi olla sähköiskun vaaran aiheuttavia jännitteitä, jos kytkentöihin käytetään eristämättömiä paljaita metalliliittimiä tai -johtimia. Vältä tällaisia kytkentöjä, elleivät paljaat metalliosat ole rajatussa paikassa. Ilmoita valtuutetuille käyttäjille ja huoltohenkilöille vaarasta. Rajattuun alueeseen pääsee käsiksi ainoastaan erityistyökäluu, lukkoa ja avainta tai muuta turvallista menetelmää käyttämällä.

Statement 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia**Varoitus**

Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Älä avaa.

Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä**Varoitus**

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.



CHAPITRE 5

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- Déclaration 19—Mise en garde relative à l'alimentation TN, page 30
- Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein, page 30
- Déclaration 331—Mise en garde relative à l'installation du bloc d'alimentation :, page 31
- Déclaration 353—Ce produit doit être connecté, page 31
- Déclaration 355—Les récepteurs téléphoniques produisent un champ magnétique, page 31
- Déclaration 361—Les services VoIP et d'appel d'urgence ne fonctionnent pas en cas de panne de courant, page 31
- Déclaration 378—Avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural, page 32
- Déclaration 1003—Déconnexion de l'alimentation c.c., page 32
- Déclaration 1004—Consignes d'installation, page 32
- Déclaration 1005—disjoncteur, page 32
- Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal, page 32
- Déclaration 1030—Installation de l'équipement, page 33
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, page 33
- Déclaration 1044—Connexions de port, page 33
- Déclaration 1071—Définition des mises en garde, page 33
- Déclaration 1072—Risque d'électrocution en raison d'interconnexions, page 34
- Déclaration 1073—Aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur, page 34
- Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux, page 34
- Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada), page 34

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

- [Déclaration 3015—CS-03 Certification pour le Canada, page 35](#)

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :

**Avertissement**

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Déclaration 19—Mise en garde relative à l'alimentation TN**Attention**

Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation TN.

Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein**Remarque**

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Déclaration 331—Mise en garde relative à l'installation du bloc d'alimentation :



Attention

Le bloc d'alimentation électrique doit être placé à l'intérieur.

Déclaration 353—Ce produit doit être connecté



Attention

Ce produit doit être connecté à une source électrique PoE (Power over Ethernet) conforme à la norme IEEE 802.3af ou à une source électrique limitée conforme à la norme IEC60950.

Déclaration 355—Les récepteurs téléphoniques produisent un champ magnétique



Attention

Les combinés téléphoniques produisent un champ magnétique susceptible d'attirer de petits objets magnétiques tels que des épingles ou des agrafes. Pour éviter tout risque de blessure, ne placez pas le combiné à un endroit où de tels objets peuvent se trouver.

Déclaration 361—Les services VoIP et d'appel d'urgence ne fonctionnent pas en cas de panne de courant



Attention

Le service Voice over IP (VoIP) et le service d'appels d'urgence ne fonctionnent pas en cas de panne de courant. Une fois que le courant est rétabli, vous devrez peut-être réinitialiser ou reconfigurer le système pour accéder de nouveau au service VoIP et à celui des appels d'urgence. Aux États-Unis, le numéro des services d'urgence est le 911. Vous devez connaître le numéro d'appel d'urgence en vigueur dans votre pays.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Déclaration 378—Avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural



Attention

Lisez les instructions de montage murale avec attention avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser le matériel correct ou ne pas suivre les procédures correctes pourrait donner résultat à une situation dangereuse pour les utilisateurs et endommager le système.

Déclaration 1003—Déconnexion de l'alimentation c.c.



Attention

Avant de pratiquer l'une quelconque des procédures ci-dessous, vérifier que le circuit en courant continu n'est plus sous tension.

Déclaration 1004—Consignes d'installation



Attention

Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.

Déclaration 1005—disjoncteur



Attention

Un système de protection contre les courts-circuits (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que l'intensité nominale du dispositif de protection n'est pas supérieure à :

Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal



Attention

La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion. .

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Déclaration 1030—Installation de l'équipement



Attention

Il est vivement recommandé de confier l'installation, le remplacement et la maintenance de ces équipements à des personnels qualifiés et expérimentés.

Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.

Déclaration 1044—Connexions de port



Attention

Pour les connexions extérieures au bâtiment équipé, les ports suivants doivent être connectés à un point approuvé de terminaison de réseau, avec protection complète du circuit. cs-1044-1

Déclaration 1071—Définition des mises en garde



Attention

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Pour prendre connaissance des traductions des avertissements figurant dans les consignes de sécurité traduites qui accompagnent cet appareil, référez-vous au numéro de l'instruction situé à la fin de chaque avertissement.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Déclaration 1072—Risque d'électrocution en raison d'interconnexions

**Attention**

Les tensions existant sur les alimentations utilisant la technologie PoE (Power over Ethernet) peuvent constituer un risque d'électrocution si les interconnexions sont effectuées en utilisant des terminaux, conducteurs ou contacts métalliques exposés non isolés. Évitez d'utiliser de telles méthodes d'interconnexion à moins que les pièces métalliques exposées ne se trouvent dans un emplacement d'accès restreint et que les utilisateurs et les responsables du service autorisés dans cet emplacement d'accès restreint ne soient conscients du danger. Une zone d'accès restreint peut être accédée uniquement à l'aide d'une clé, d'un outil et d'un verrou spécial, ou d'autres moyens de sécurité.

Déclaration 1073—Aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur

**Attention**

Aucune pièce se trouvant à l'intérieur ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Ne pas ouvrir.

Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux

**Attention**

L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales

Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada)

**Remarque**

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Déclaration 3015—CS-03 Certification pour le Canada

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19—TN tápellátási figyelmeztetés, oldal 38](#)
- [Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein, oldal 38](#)
- [Statement 331—Tápegység beszerelésével kapcsolatos figyelmeztetés, oldal 39](#)
- [Statement 353—A termék előírt csatlakoztatása, oldal 39](#)
- [Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field, oldal 39](#)
- [Statement 361—A VoIP és a vészhívási funkció nem működik áramkimaradás esetén, oldal 39](#)
- [Statement 378—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation, oldal 40](#)
- [Statement 1003—Egyenáramú tápellátás megszakítása, oldal 40](#)
- [Statement 1004—Üzembe helyezési útmutató, oldal 40](#)
- [Statement 1005—Áramköri megszakító, oldal 40](#)
- [Statement 1019—Főmegszakító eszköz, oldal 40](#)
- [Statement 1021—SELV áramkör, oldal 41](#)
- [Statement 1030—Berendezés üzembe helyezése, oldal 41](#)
- [Statement 1040—Hulladékkezelés, oldal 41](#)
- [Statement 1044—Portkapcsolatok, oldal 41](#)
- [Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections, oldal 41](#)
- [Statement 1073—A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek, oldal 42](#)
- [Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, oldal 42](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Felhívás

Jelentése: „figyeljen a következőkre”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Statement 19—TN tápellátási figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Az eszköz kialakítása a TN tápellátási rendszerekkel való használatot támogatja.

Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein



Megjegyzés

Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 331—Tápegység beszerelésével kapcsolatos figyelmeztetés



Figyelmeztetés

A tápegységet kizárólag beltérben szabad elhelyezni.

Statement 353—A termék előírt csatlakoztatása



Figyelmeztetés

Ezt a terméket PoE (power-over-ethernet) rendszerű, IEEE802.3af szabvány szerinti tápellátáshoz vagy IEC60950 szabvány szerinti teljesítményhatárolós tápellátáshoz kell csatlakoztatni.

Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field



Figyelmeztetés

Telephone receivers produce a magnetic field that can attract small magnetic objects such as pins and staples. Személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye a készüléket olyan helyre, ahol ilyen tárgyakat vonzhat magához.

Statement 361—A VoIP és a vészhívási funkció nem működik áramkimaradás esetén



Figyelmeztetés

A VoIP (Voice over IP) szolgáltatás, illetve a vészhívási funkció nem működik a tápellátás kimaradása vagy megszűnése esetén. Előfordulhat, hogy a tápellátás helyreállítása után újra kell indítani vagy újra kell konfigurálni a berendezést a VoIP szolgáltatás és a vészhívási funkció újbóli eléréséhez. Az Egyesült Államokban ez a vészhívó szám a 911. Ismernie kell az Ön országában használatos vészhívó számot.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 378—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation



Figyelmeztetés

Read the wall-mounting instructions carefully before beginning installation. Ha nem a megfelelő hardverelemeket használja, illetve nem a megfelelő eljárás szerint halad, az magában hordozza személyi sérülés, illetve a rendszer károsodásának kockázatát.

Statement 1003—Egyenáramú tápellátás megszakítása



Figyelmeztetés

Mielőtt a következő eljárások bármelyikét végrehajtaná, győződjön meg arról, hogy az egyenáramú áramkör nincs feszültség alatt.

Statement 1004—Üzembe helyezési útmutató



Figyelmeztetés

Mielőtt áramforráshoz csatlakoztatná a rendszert, olvassa el az üzembe helyezési útmutatót.

Statement 1005—Áramköri megszakító



Figyelmeztetés

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb ____ A áramerősségre legyen méretezve.

Statement 1019—Főmegszakító eszköz



Figyelmeztetés

A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1021—SELV áramkör



Figyelmeztetés

Áramütés elkerülése érdekében ne csatlakoztasson biztonságos törpefeszültségű (SELV) áramköröket telefonhálózati feszültségű (TNV) áramkörökhöz. A LAN-portok SELV áramköröket, a WAN-portok TNV áramköröket tartalmaznak. Bizonyos LAN- és WAN-portok egyaránt RJ-45 csatlakozókkal vannak felszerelve. Kábelek csatlakoztatásakor legyen körültekintő.

Statement 1030—Berendezés üzembe helyezése



Figyelmeztetés

A berendezést csak szakképzett személy helyezheti üzembe, cserélheti ki és javíthatja.

Statement 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Statement 1044—Portkapcsolatok



Figyelmeztetés

A készülék helyéül szolgáló épületen kívüli csatlakozásokhoz az alábbi portokat beépített áramköri védelmet tartalmazó, engedélyezett hálózati végpontokon keresztül kell csatlakoztatni. cs-1044-1

Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections



Figyelmeztetés

Voltages that present a shock hazard may exist on Power over Ethernet (PoE) circuits if interconnections are made using uninsulated exposed metal contacts, conductors, or terminals. Kerülje az ilyen csatlakozási megoldások alkalmazását, ha csak nincsenek a szabad fémrészek elzárt területen, továbbá a hozzáférésre jogosult felhasználóknak és szervizszakembereknek tisztában kell lenniük a veszélyhelyzettel. Az elzárt terület kizárólag speciális eszköz, illetve zár és kulcs birtokában, vagy egyéb biztonsági megoldáson keresztül elérhető térrész.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1073—A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek



Figyelmeztetés

A készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. Ne nyissa fel.

Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.



Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 Avviso alimentazione di TN, pagina 44](#)
- [Statement 199—Avviso accesso di emergenza, pagina 44](#)
- [Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein, pagina 45](#)
- [Statement 331—Avviso installazione alimentatore, pagina 45](#)
- [Statement 353—È necessario collegare il prodotto, pagina 45](#)
- [Statement 355—I ricevitori telefonici creano un campo magnetico, pagina 45](#)
- [Statement 361—I servizi VoIP e di chiamata di emergenza non funzionano in caso di problemi di alimentazione, pagina 46](#)
- [Statement 378—Leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione, pagina 46](#)
- [Statement 1003—Disconnessione alimentazione CC, pagina 46](#)
- [Statement 1004—Istruzioni di installazione, pagina 46](#)
- [Statement 1005—Interruttore automatico, pagina 46](#)
- [Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione, pagina 47](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, pagina 47](#)
- [Statement 1030—Installazione apparecchiatura, pagina 47](#)
- [Statement 1040—Smaltimento del prodotto, pagina 47](#)
- [Statement 1044—Port Connections, pagina 47](#)
- [Statement 1071—Definizione avviso, pagina 48](#)
- [Statement 1072—Pericolo di scossa dalle interconnessioni, pagina 48](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

- Statement 1073—Non sono presenti parti soggette a manutenzione da parte dell'utente, pagina 48
- Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali, pagina 48

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Attenzione

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Statement 19 Avviso alimentazione di TN



Allerta

Il dispositivo è stato progettato per l'uso con sistemi di alimentazione TN.

Statement 199—Avviso accesso di emergenza



Allerta

Questo apparecchio non è predisposto per effettuare chiamate d'emergenza nel caso di mancanza di alimentazione di corrente. È necessario pertanto predisporre misure alternative per consentire l'accesso ai servizi di emergenza. Tale accesso può essere inoltre influenzato dalle funzioni di blocco presenti sull'apparechio stesso.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein



Nota

Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Statement 331—Avviso installazione alimentatore



Allerta

L'alimentatore deve essere posto in un luogo interno.

Statement 353—È necessario collegare il prodotto



Allerta

Questo prodotto deve essere connesso a una fonte di alimentazione di tipo PoE (power-over-ethernet) conforme a IEEE 802.3af o a una fonte di alimentazione conforme a IEC60950.

Statement 355—I ricevitori telefonici creano un campo magnetico



Allerta

I ricevitori telefonici producono un campo magnetico in grado di attrarre piccoli oggetti magnetici quali spilli e punti metallici. Per evitare danni personali, non posizionare il ricevitore accanto a tali oggetti.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—I servizi VoIP e di chiamata di emergenza non funzionano in caso di problemi di alimentazione



Allerta

Il servizio Voice over IP (VoIP) e il servizio per le chiamate di emergenza non funzionano in caso di interruzione dell'alimentazione. Ristabilita l'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura per ottenere nuovamente l'accesso al servizio VoIP e al servizio per le chiamate di emergenza. Negli Stati Uniti, il numero di emergenza è 911. Si consiglia di individuare il numero di emergenza del proprio Paese.

Statement 378—Leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione



Allerta

Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio al muro prima di iniziare l'installazione. Un errato uso del corretto hardware o il mancato rispetto delle corrette procedure potrebbe avere come conseguenza una situazione di pericolo per le persone e danni al sistema.

Statement 1003—Disconnessione alimentazione CC



Allerta

Prima di svolgere una qualsiasi delle procedure seguenti, verificare che il circuito CC non sia alimentato.

Statement 1004—Istruzioni di installazione



Allerta

Consultare le istruzioni di installazione prima di collegare il sistema all'alimentatore.

Statement 1005—Interruttore automatico



Allerta

Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione



Allerta

Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.

Statement 1021—SELV Circuit



Allerta

Per evitare scosse, non collegare circuiti a bassa tensione di sicurezza (SELV) a circuiti telefonici (TNV). Le porte LAN includono circuiti SELV, mentre le porte WAN includono circuiti TNV. In alcuni casi sia le porte LAN che WAN utilizzano connettori RJ-45. Fare quindi attenzione quando si collegano questi cavi.</cf>

Statement 1030—Installazione apparecchiatura



Allerta

Questo apparato può essere installato, sostituito o mantenuto unicamente da un personale competente.

Statement 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta

Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.

Statement 1044—Port Connections



Allerta

Per le connessioni al di fuori dell'edificio in cui l'attrezzatura è installata le seguenti porte devono essere connesse mediante una unità terminazione di rete approvata con protezione integrale dei circuiti: cs-1044-1

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1071—Definizione avviso



Allerta

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di istruzione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze riportate in questo documento.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Statement 1072—Pericolo di scossa dalle interconnessioni



Allerta

Nei circuiti con alimentazione via Ethernet (PoE) possono verificarsi pericoli di scosse elettriche se si creano connessioni con contatti metallici, conduttori o terminali scoperti. Evitare di utilizzare i metodi di connessione sopraelencati a meno che le parti metalliche esposte non si trovino in una zona riservata e gli utenti e il personale di assistenza, che sono autorizzati ad accedere nella suddetta zona, siano stati messi al corrente del pericolo. È possibile accedere alla zona riservata solamente utilizzando gli appositi elementi di sicurezza.

Statement 1073—Non sono presenti parti soggette a manutenzione da parte dell'utente



Allerta

Non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprire.

Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali



Allerta

Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali



第 8 章

法規制順守および安全性情報—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- Statement 19—TN 電源に関する警告, ページ 50
- Statement 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス, ページ 50
- Statement 331—電源設置に関する警告, ページ 50
- Statement 353—製品の接続の必要性, ページ 51
- Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field, ページ 51
- Statement 361—VoIP と緊急通話サービスは停電時に使用できない, ページ 51
- Statement 371—電源ケーブル、ACアダプタ, ページ 51
- Statement 378—設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む, ページ 52
- Statement 391—低電力無線データ通信システム (ARIB-STD), ページ 52
- Statement 1003—DC 電源の切断, ページ 52
- ステートメント 1004: 設置方法, ページ 52
- Statement 1005—回路ブレーカー, ページ 53
- Statement 1019—メインの切断デバイス, ページ 53
- Statement 1021—ワイヤレスLAN製品, ページ 53
- ステートメント 1030—機器の設置, ページ 53
- Statement 1040—製品の廃棄, ページ 53
- Statement 1044—ポートの接続, ページ 53
- Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections, ページ 54
- Statement 1073—ユーザが修理可能な部品はない, ページ 54
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合, ページ 54

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



注意

「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告

安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告

このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

Statement 19—TN 電源に関する警告



警告

装置は、TN 電源システムで動作するように設計されています。

Statement 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス



警告

本製品は、VCCI 協議会の規格に基づいたクラス B 製品です。家庭環境で、ラジオまたはテレビ受信機近くで使用すると、電波妨害を引き起こす可能性があります。マニュアルの指示に従って機器を取り付け、使用してください。VCCI-B

Statement 331—電源設置に関する警告



警告

電源は屋内に設置する必要があります。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 353—製品の接続の必要性****警告**

この製品は、**Power over Ethernet (PoE)**（イーサネット経由の電源供給）**IEEE 802.3af** 準拠の電源または **IEC60950** 準拠の制限電源に接続する必要があります。

Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field**警告**

Telephone receivers produce a magnetic field that can attract small magnetic objects such as pins and staples.
損傷する可能性を回避するため、該当する物体が存在する場所にハンドセットを置かないでください。

Statement 361—VoIP と緊急通話サービスは停電時に使用できない**警告**

停電時または電源障害が発生した場合、**Voice over IP (VoIP)** サービスおよび緊急通話サービスは使用できません。電源が復旧した後に、**VoIP** や緊急通話サービスへのアクセスを回復するために、機器をリセットするか、または再設定することが必要な場合があります。米国の緊急通話サービスの番号は **911** です。それぞれの国の緊急通話サービスの番号を確認しておく必要があります。

Statement 371—電源ケーブル、ACアダプタ**警告**

接続ケーブル、電源コード、**ACアダプタ**、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電気用品安全法により、当該法の認定（**PSE**とコードに表記）でなく**UL**認定（**UL**または**CSA**マークがコードに表記）の電源ケーブルは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 378—設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む****警告**

設置を開始する前に、壁面への取り付けに関する説明を注意してお読みください。正しいハードウェアを使用しなかったり、正しい手順に従わなかったりすると、人体が危険にさらされたり、システムが損傷する場合があります。

Statement 391—低電力無線データ通信システム (ARIB-STD)**警告**

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認して下さい。

万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。

その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次のURLにあります弊社連絡先までお問い合わせ下さい弊社ホームページ <http://www.cisco.com/jp/>

Statement 1003—DC 電源の切断**警告**

以下の作業を行う前に、DC 回路に電気が流れていないことを確認します。

ステートメント 1004: 設置方法**警告**

設置手順を読んでから、システムを電源に接続してください。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1005—回路ブレーカー****警告**

この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。保護デバイスの定格電流が次の値を超えていないことを確認してください。:

Statement 1019—メインの切断デバイス**警告**

プラグとソケットの組み合わせは、メインの切断デバイスとして機能するものであり、いつでもアクセスできるようにする必要があります。

Statement 1021—ワイヤレスLAN製品**警告**

5.2/5.3GHz帯の無線LAN製品は法令により屋外では使用できません。屋内のみでご使用ください。

Statement 1030—機器の設置**警告**

この機器の設置、交換、または保守は、訓練を受けた有資格者のみが行ってください。

Statement 1040—製品の廃棄**警告**

本製品の最終的廃棄は、国内のすべての法律および規制に従って処理してください。

Statement 1044—ポートの接続**警告**

屋外に設置されている機器に接続する場合は、回路保護が組み込まれた、認定を受けたネットワーク終端装置を介して以下のポートに接続する必要があります。 **cs-1044-1**

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections****警告**

Voltages that present a shock hazard may exist on Power over Ethernet (PoE) circuits if interconnections are made using uninsulated exposed metal contacts, conductors, or terminals. 絶縁処理が施されていない金属製の部品がアクセス制限区域にのみ存在する場合や、アクセス制限区域への立ち入りが認められているユーザおよびサービス担当者が感電の可能性について熟知している場合を除き、そのような内部接続の方法は避けてください。アクセス制限区域には、特殊な道具、施錠などのセキュリティ手段を使用しなければアクセスできません。

Statement 1073—ユーザが修理可能な部品はない**警告**

ユーザが修理可能な部品はありません。開けないでください。

ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合**警告**

装置は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。



Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 TN Strøm Advarsel, side 56](#)
- [Statement 199—Nødtilgang - advarsel, side 56](#)
- [Statement 287—Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein, side 57](#)
- [Statement 331—Installasjon av strømforsyningsenhet - advarsel, side 57](#)
- [Statement 353—Dette produktet må være tilkoblet, side 57](#)
- [Statement 355—Telefonrøret skaper et magnetfelt, side 57](#)
- [Statement 361—Tjenestene Voice over IP \(VoIP\) og nødanrop fungerer ikke ved strømbrudd, side 57](#)
- [Statement 378—Les instruksjonene for veggmontering før installasjon, side 58](#)
- [Statement 1003—Frakobling av likestrøm, side 58](#)
- [Statement 1004—Installasjonsinstrukser, side 58](#)
- [Statement 1005—Overbelastningsbryter, side 58](#)
- [Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet, side 58](#)
- [Statement 1021—SELV Circuit, side 59](#)
- [Statement 1030—Installasjon av utstyr, side 59](#)
- [Statement 1040—Produktkassering, side 59](#)
- [Statement 1044—Porttilkoblinger, side 59](#)
- [Statement 1071—Advarselsdefinisjon, side 59](#)
- [Statement 1072—Støffare fra sammenkoblinger, side 60](#)
- [Statement 1073—Ingen deler kan repareres av brukeren, side 60](#)
- [Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, side 60](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:

**Forsiktig**

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.

**Advarsel****VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER**

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE**Advarsel**

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Statement 19 TN Strøm Advarsel**Advarsel**

Utstyret er utfomet til bruk med TN-strømsystemer.

Statement 199—Nødtilgang - advarsel**Advarsel**

Dette utstyret har ingen funksjon for nødtjenester når strømmen er brutt. En bør utarbeide alternative ordninger hvis man må ha tilgang til nødtjenester. Tilgangen til nødtjenester kan bli påvirket av alle samtalesperrende funksjoner i dette utstyret.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein



Merk

Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Statement 331—Installasjon av strømforsyningsenhet-advarsel



Advarsel

Strømkilden skal være plassert innendørs.

Statement 353—Dette produktet må være tilkoblet



Advarsel

Dette produktet må være koblet til en Power-over-Ethernet (PoE) IEEE 802.3af-kompatibel strømkilde eller en IEC60950-kompatibel begrenset strømkilde.

Statement 355—Telefonrøret skaper et magnetfelt



Advarsel

Håndsettet lager et magnetfelt som kan tiltrekke seg små magnetiske objekter som nåler og stifter. For å unngå skade bør du ikke plassere håndsettet der det finnes slike objekter.

Statement 361—Tjenestene Voice over IP (VoIP) og nødanrop fungerer ikke ved strømbrudd



Advarsel

Tjenesten Voice over IP (VoIP) og nødanropstjenesten fungerer ikke ved strømbrudd. Etter at strømmen har kommet tilbake, må du kanskje nullstille eller konfigurere utstyret på nytt for å få tilgang til VoIP og nødanropstjenesten. I USA er dette nødnummeret 911. Du må vite hva nødnummeret er i ditt land.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 378—Les instruksjonene for veggmontering før installasjon

**Advarsel**

Les nøye gjennom instruksene om veggmontering før du begynner monteringen. Dersom man ikke bruker riktig maskinvare eller ikke følger riktig framgangsmåte kan det resultere i risiko for personskader og skade på systemet.

Statement 1003—Frakobling av likestrøm

**Advarsel**

Før noen av disse prosedyrene utføres, kontroller at strømmen er frakoblet likestrømkretsen.

Statement 1004—Installasjonsinstrukser

**Advarsel**

Les installasjonsinstruksjonene før systemet kobles til strømkilden.

Statement 1005—Overbelastningsbryter

**Advarsel**

Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:

cs-1005-1

Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet

**Advarsel**

Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoblingsenhet

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1021—SELV Circuit



Advarsel

For å unngå elektrisk sjokk, må du ikke koble spenningskretser med ekstra lav spenning (SELV) til spenningskretser i telefonnettverk (TNV). LAN-porter inneholder SELV-kretser, og WAN-porter inneholder TNV-kretser. Enkelte LAN- og WAN-porter bruker begge RJ-45-tilkoblinger. Vær varsom når du setter inn kabler.</cf>

Statement 1030—Installasjon av utstyr



Advarsel

Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

Statement 1040—Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Statement 1044—Porttilkoblinger



Advarsel

For tilkoblinger utenfor bygningen der utstyret er montert, må følgende åpninger tilkobles gjennom en godkjent nettverksterminal med integrert kretsbeskyttelse.cs-1044-1

Statement 1071—Advarselsdefinisjon



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1072—Støtfare fra sammenkoblinger

**Advarsel**

I strømkretser med PoE (Power over Ethernet) kan det være spenninger som kan utgjøre støtfare hvis det blir foretatt sammenkoblinger med uisolerte, eksponerte kontakter, ledere eller terminaler av metall. Unngå å bruke slike sammenkoblingsmetoder med mindre de eksponerte metalldelene er i et område med begrenset tilgang, og brukere og servicepersonell som har tilgang til det begrensede området, blir gjort oppmerksom på faren. Et område med begrenset tilgang kan bare åpnes ved hjelp av spesialverktøy, nøkkel eller andre sikkerhetstiltak.

Statement 1073—Ingen deler kan repareres av brukeren

**Advarsel**

Inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Må ikke åpnes.

Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter

**Advarsel**

Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.



Regel naleving en veiligheidsinformatie—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 Waarschuwing: TN-voeding, pagina 62](#)
- [Statement 199—Waarschuwing: noodtoegang, pagina 62](#)
- [Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein, pagina 63](#)
- [Statement 331—Waarschuwing: installatie van voeding, pagina 63](#)
- [Statement 353—Dit product moet worden aangesloten, pagina 63](#)
- [Statement 355—Telefoonontvangers produceren een magnetisch veld, pagina 63](#)
- [Statement 361—Geen VoIP- en noodoproepen mogelijk bij stroomuitval, pagina 64](#)
- [Statement 378—Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie, pagina 64](#)
- [Statement 1003—Loskoppeling DC-voeding, pagina 64](#)
- [Statement 1004—Installatie-instructies, pagina 64](#)
- [Statement 1005—Circuitonderbreker, pagina 64](#)
- [Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting, pagina 65](#)
- [Statement 1021—SELV-circuit, pagina 65](#)
- [Statement 1030—Installatie van apparatuur, pagina 65](#)
- [Statement 1040—Definitieve verwijdering van product, pagina 65](#)
- [Statement 1044—Poortansluitingen, pagina 65](#)
- [Statement 1071—Waarschuwingsdefinitie, pagina 66](#)
- [Statement 1072—Schokgevaar van aansluitingen, pagina 66](#)
- [Statement 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, pagina 66](#)
- [Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , pagina 66](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:

**Voorzichtig**

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.

**Waarschuwing****BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**Waarschuwing**

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Statement 19 Waarschuwing: TN-voeding**Waarschuwing**

Het apparaat is ontworpen om te functioneren met TN energiesystemen.

Statement 199—Waarschuwing: noodtoegang**Waarschuwing**

Deze apparatuur is niet bedoeld voor noodtelefoongesprekken bij stroomstoringen. Voor telefoondiensten in noodsituaties moet u andere maatregelen treffen. Eventuele blokkeringsfuncties van deze apparatuur kunnen van invloed zijn op de bereikbaarheid van deze telefoondiensten.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein****Opmerking**

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Statement 331—Waarschuwing: installatie van voeding**Waarschuwing**

De stroomtoevoer moet binnen worden geplaatst.

Statement 353—Dit product moet worden aangesloten**Waarschuwing**

Dit product moet worden verbonden met een stroomvoorziening die compatibel is met PoE (power-over-ethernet) IEEE 802.3af of een beperkte stroomvoorziening die compatibel is met IEC60950.

Statement 355—Telefoonontvangers produceren een magnetisch veld**Waarschuwing**

Telefoonontvangers produceren een magnetisch veld dat kleine magnetische objecten, zoals spelden of nietjes, kan aantrekken. Leg de hoorn niet ergens neer waar zich dergelijke objecten kunnen bevinden, om verwondingen te voorkomen.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—Geen VoIP- en noodoproepen mogelijk bij stroomuitval

**Waarschuwing**

Voice over IP (VoIP)-service en de service voor noodoproepen werken niet indien er een stroomstoring is. Nadat de stroomtoevoer is hersteld, dient u wellicht de configuratie van uw apparatuur opnieuw in te stellen om opnieuw toegang te krijgen tot VoIP en de noodoproepen. In de VS is het nummer voor noodoproepen 911. U dient u zelf op de hoogte te stellen van het nummer voor noodoproepen in uw land.

Statement 378—Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie

**Waarschuwing**

Lees de wandbevestigingsinstructies aandachtig door voordat u met de installatie begint. Het niet gebruiken van de juiste hardware of het opvolgen van de juiste procedures kan resulteren in een gevaarlijke situatie voor mensen en schade aan het systeem.

Statement 1003—Loskoppeling DC-voeding

**Waarschuwing**

Voordat u een van de onderstaande procedures uitvoert, dient u te controleren of de stroom naar het gelijkstroom circuit uitgeschakeld is.

Statement 1004—Installatie-instructies

**Waarschuwing**

Raadpleeg de installatie-instructies voordat u het systeem op de voedingsbron aansluit.

Statement 1005—Circuitonderbreker

**Waarschuwing**

Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting

**Waarschuwing**

De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.

Statement 1021—SELV-circuit

**Waarschuwing**

Om elektrische schokken te vermijden, mogen veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage) niet met telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits verbonden worden. LAN (Lokaal netwerk) poorten bevatten SELV circuits en WAN (Regionaal netwerk) poorten bevatten TNV circuits. Sommige LAN en WAN poorten gebruiken allebei RJ-45 connectors. Ga voorzichtig te werk wanneer u kabels verbindt.

Statement 1030—Installatie van apparatuur

**Waarschuwing**

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegdgeschoold personeel.

Statement 1040—Definitieve verwijdering van product

**Waarschuwing**

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Statement 1044—Poort aansluitingen

**Waarschuwing**

Voor aansluitingen buiten het gebouw waar de apparatuur wordt geïnstalleerd, dienen de volgende poorten aangesloten te worden via een goedgekeurde netwerkafluiteenheid met integrale circuitbescherming.cs-1044-1

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1071—Waarschuwing****Waarschuwing****BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**Statement 1072—Schokgevaar van aansluitingen****Waarschuwing**

Voltages kunnen elektrische schokken veroorzaken in PoE (Power over Ethernet)-circuits als er verbindingen worden gemaakt met blootliggende metalen contactpunten, geleiders of aansluitingspunten die niet zijn geïsoleerd. Gebruik dit type verbinding niet tenzij de blootliggende metalen onderdelen zich bevinden op een locatie met beperkte toegang en de gebruikers en onderhoudstechnici die toegang tot deze locatie hebben, op het gevaar worden gewezen. De locatie met beperkte toegang kan alleen worden geopend met speciaal gereedschap, slot en sleutel of een andere beveiligingsmethode.

Statement 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren**Waarschuwing**

Er zijn geen door de gebruiker te vervangen onderdelen. Niet openen.

Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische**Waarschuwing**

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.



Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 Aviso de energia TN, página 68](#)
- [Statement 199—Aviso de acesso em caso de emergência, página 68](#)
- [Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein, página 69](#)
- [Statement 331—Aviso de instalação da fonte de alimentação, página 69](#)
- [Statement 353—Este produto tem de estar ligado, página 69](#)
- [Statement 355—Os auscultadores telefônicos geram um campo magnético, página 69](#)
- [Statement 361—Os serviços VoIP e de chamada de emergência não funcionam se ocorrer uma falha de energia, página 70](#)
- [Statement 378—Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação, página 70](#)
- [Statement 1003—Desconexão da alimentação CC, página 70](#)
- [Statement 1004—Instruções de instalação, página 70](#)
- [Statement 1005—Disjuntor, página 70](#)
- [Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal, página 71](#)
- [Statement 1021—Circuito SELV, página 71](#)
- [Statement 1030—Instalação do equipamento, página 71](#)
- [Statement 1040—Eliminação do produto, página 71](#)
- [Statement 1044—Ligações da porta, página 71](#)
- [Statement 1071—Definição de aviso, página 72](#)
- [Statement 1072—Risco de choque resultante de interligações, página 72](#)
- [Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, página 72](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

- Statement 1074—Em conformidade aos códigos elétricos locais e nacionais, página 72

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Atenção

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Statement 19 Aviso de energia TN



Aviso

O dispositivo foi criado para operar com sistemas de corrente TN.

Statement 199—Aviso de acesso em caso de emergência



Aviso

Este equipamento não foi concebido para estabelecer chamadas telefónicas de emergência quando faltar a energia. Devem tomar-se medidas alternativas para aceder a serviços de emergência. O acesso aos serviços de emergência pode ser afectado por qualquer função de barramento de chamadas aplicada a este equipamento.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein



Nota

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Statement 331—Aviso de instalação da fonte de alimentação



Aviso

A fonte de alimentação deve ser instalada no interior.

Statement 353—Este produto tem de estar ligado



Aviso

Este produto tem de estar ligado a uma fonte de alimentação compatível com a norma IEEE 802.3af, também conhecida pela sigla Power over Ethernet (PoE), ou a uma fonte de alimentação limitada compatível com a norma IEC60950.

Statement 355—Os auscultadores telefónicos geram um campo magnético



Aviso

Os auscultadores telefónicos produzem um campo magnético que pode atrair pequenos objectos magnéticos como por exemplo alfinetes e agrafos. Para evitar eventuais ferimentos, não coloque o auscultador próximo deste tipo de objectos.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—Os serviços VoIP e de chamada de emergência não funcionam se ocorrer uma falha de energia



Aviso

O serviço Voice over IP (VoIP) e o serviço de chamadas de emergência não funcionam se houver um corte de energia. Depois do fornecimento de energia ser restabelecido, poderá ser necessário reiniciar ou reconfigurar o equipamento para voltar a utilizar os serviços VoIP ou chamadas de emergência. Nos EUA, o número de emergência é o 911. É importante que saiba qual o número de emergência no seu país.

Statement 378—Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação



Aviso

Leia com cuidado as instruções de montagem na parede antes de iniciar a instalação. Falha em usar o hardware correto ou em seguir os procedimentos corretos pode resultar numa situação de risco para as pessoas e danos ao sistema.

Statement 1003—Desconexão da alimentação CC



Aviso

Antes de executar um dos seguintes procedimentos, certifique-se que desligou a fonte de alimentação de energia do circuito de corrente contínua.

Statement 1004—Instruções de instalação



Aviso

Leia as instruções de instalação antes de ligar o sistema à fonte de energia.

Statement 1005—Disjuntor



Aviso

Este produto depende das instalações existentes para proteção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que o fusível ou disjuntor não seja superior a:

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal



Aviso

A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.

Statement 1021—Circuito SELV



Aviso

Para evitar choques eléctricos, não conecte os circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) aos circuitos de tensão de rede telefónica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN usam conectores RJ-45. Tenha o devido cuidado ao conectar os cabos.

Statement 1030—Instalação do equipamento



Aviso

Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Statement 1040—Eliminação do produto



Aviso

Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Statement 1044—Ligações da porta



Aviso

Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com protecção de circuito integral.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1071—Definição de aviso****Aviso****INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA**

Este símbolo de aviso significa perigo. Você está em uma situação que poderá ser causadora de lesões corporais. Antes de iniciar a utilização de qualquer equipamento, tenha conhecimento dos perigos envolvidos no manuseio de circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas habituais de prevenção de acidentes. Utilize o número da instrução fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**Statement 1072—Risco de choque resultante de interligações****Aviso**

Pode haver voltagens que representam perigo de choque em circuitos PoE (Power over Ethernet) se as interconexões forem feitas utilizando-se terminais, condutores ou contatos de metal exposto e sem isolamento. Evite utilizar tais métodos de interconexão a não ser que as partes de metal expostas estejam em um local de acesso restrito e os usuários e o pessoal de serviço com acesso autorizado a este local restrito estejam cientes do perigo. Uma área de acesso restrito só pode ser acessada com o uso de uma ferramenta, fechadura e chave especial ou de outros meios de segurança.

Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador**Aviso****Sem peças sujeitas a manutenção pelo utilizador. Não abrir****Statement 1074—Em conformidade aos códigos elétricos locais e nacionais****Aviso****A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.**



Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 Внимание! Система электропитания телефонной и локальной компьютерной сети, страница 74](#)
- [Statement 331—Внимание! Монтаж источника питания, страница 74](#)
- [Statement 353—Подключение изделия, страница 74](#)
- [Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field, страница 75](#)
- [Statement 361—Сервис VoIP и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания, страница 75](#)
- [Statement 378—Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене, страница 75](#)
- [Statement 1003—Отсоединение источника постоянного тока, страница 75](#)
- [Statement 1004—Инструкции по монтажу, страница 76](#)
- [Statement 1005—Размыкатель, страница 76](#)
- [Statement 1021—Схема БСНН, страница 76](#)
- [Statement 1030—Установка оборудования, страница 76](#)
- [Statement 1040—Утилизация изделия, страница 76](#)
- [Statement 1044—Коммуникационные порты, страница 77](#)
- [Statement 1072—Опасность поражения электрическим током от соединений, страница 77](#)
- [Statement 1073—Детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют, страница 77](#)
- [Statement 1074—Соответствует местным и государственным Правилам электробезопасности, страница 77](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Осторожно!

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Statement 19 Внимание! Система электропитания телефонной и локальной компьютерной сети



Предупреждение

Устройство рассчитано на работу с системами электропитания телефонных сетей.

Statement 331—Внимание! Монтаж источника питания



Предупреждение

Источник питания следует располагать внутри помещения.

Statement 353—Подключение изделия



Предупреждение

Данное изделие необходимо подключить к источнику питания, соответствующему требованиям передачи питания по кабелю **Ethernet (PoE) IEEE802.3af**, или к источнику питания, соответствующему требованиям передачи ограниченного питания **IEC60950**.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field



Предупреждение

Telephone receivers produce a magnetic field that can attract small magnetic objects such as pins and staples.
Во избежание травм не кладите телефонную трубку туда, где могут находиться подобные объекты.

Statement 361—Сервис VoIP и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания



Предупреждение

Сервис IP-телефонии (**VoIP**) и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания. После восстановления питания может потребоваться сброс или повторная настройка оборудования для получения доступа к сервису **VoIP** и службе экстренного вызова. В США действует единый номер вызова экстренных служб — **911**. Следует знать номер вызова экстренных служб в вашей стране.

Statement 378—Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене



Предупреждение

Внимательно прочтите инструкцию по креплению к стене перед началом монтажа. Использование ненадлежащих креплений или несоблюдение надлежащих процедур может привести к возникновению угрозы для людей или повреждению системы.

Statement 1003—Отсоединение источника постоянного тока



Предупреждение

Перед выполнением любой из перечисленных ниже процедур убедитесь в том, что цепь постоянного тока обесточена.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1004—Инструкции по монтажу



Предупреждение

Ознакомьтесь с инструкциями по монтажу до подключения системы к источнику питания.

Statement 1005—Размыкатель



Предупреждение

Это изделие относится к электрооборудованию здания и предназначено для защиты от короткого замыкания (сверхтока). Убедитесь в том, что номинал устройства защиты не превышает

Statement 1021—Схема БСНН



Предупреждение

Для исключения поражения электрическим током не подключайте безопасные схемы особо низкого напряжения (БСНН) к схемам с напряжением телефонной сети. В портах **LAN** имеются схемы БСНН, а в портах **WAN** имеются схемы с напряжением телефонной сети. В некоторых портах **LAN** и **WAN** используются разъемы **RJ-45**. Подключая кабели, будьте внимательны.

Statement 1030—Установка оборудования



Предупреждение

Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только специально обученный и квалифицированный персонал.

Statement 1040—Утилизация изделия



Предупреждение

Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1044—Коммуникационные порты



Предупреждение

Для подключений за пределами здания, где установлено оборудование, следует подключить следующие порты через утвержденный оконечный комплект сети с защитой интегральных схем.**cs-1044-1**

Statement 1072—Опасность поражения электрическим током от соединений



Предупреждение

Опасные напряжения могут присутствовать в цепях передачи питания по кабелю **Ethernet (PoE)**, если соединения производятся неизолированными металлическими контактами, проводами или клеммами. Избегайте использования соединений, сделанных таким способом, за исключением случаев, когда открытые металлические детали располагаются в зоне ограниченного доступа, а пользователи и обслуживающий персонал, имеющие доступ в такую зону, осведомлены об опасности. В зону с ограниченным доступом можно попасть только с помощью специального инструмента, замка и ключа или других средств обеспечения охраны.

Statement 1073—Детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют



Предупреждение

Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Не открывать.

Statement 1074—Соответствует местным и государственным Правилам электробезопасности



Предупреждение

Установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и государственными правилами электробезопасности.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19 Varning – TN-ström, sida 80](#)
- [Statement 199—Varning – Nödåtkomst, sida 80](#)
- [Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein, sida 81](#)
- [Statement 331—Varning – Installation av nätaggregat, sida 81](#)
- [Statement 353—Denna produkt måste anslutas , sida 81](#)
- [Statement 355—Telefonlurar avger magnetfält, sida 81](#)
- [Statement 361—VoIP- och nödsamtalstjänster fungerar inte om strömmen bryts, sida 81](#)
- [Statement 378—Läs anvisningar för väggmontering före installation , sida 82](#)
- [Statement 1003—Frånkoppling av likström, sida 82](#)
- [Statement 1004—Installationsanvisningar, sida 82](#)
- [Statement 1005—Säkring, sida 82](#)
- [Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet, sida 82](#)
- [Statement 1021—SELV-krets, sida 83](#)
- [Statement 1030—Installation av utrustning, sida 83](#)
- [Statement 1040—Produktåtervinning, sida 83](#)
- [Statement 1044—Portanslutningar, sida 83](#)
- [Statement 1071—Varningsdefinition, sida 83](#)
- [Statement 1072—Risk för elektriska stötar från mellananslutningar, sida 84](#)
- [Statement 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på, sida 84](#)
- [Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, sida 84](#)

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

I dokumentet används följande konventioner:



Försiktighet

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Statement 19 Varning – TN-ström



Varning

Enheten är konstruerad för användning tillsammans med elkraftssystem av TN-typ.

Statement 199—Varning – Nödåtkomst



Varning

Denna utrustning är inte utformad för telefonsamtal i nödläge när strömmen bryts. Andra arrangemang måste göras för att kunna nå nödtjänster. Åtkomst till nödtjänster kan påverkas av alla samtalsspärningsfunktioner i denna utrustning.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein



OBS!

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Statement 331—Varning – Installation av nätaggregat



Varning

Strömkällan måste vara placerad inomhus.

Statement 353—Denna produkt måste anslutas



Varning

Denna produkt måste vara ansluten till en PoE IEEE 802.3af-kompatibel strömkälla eller en IEC60950-kompatibel begränsad strömkälla.

Statement 355—Telefonlurar avger magnetfält



Varning

Telefonmottagare genererar magnetfält som kan dra till sig små magnetiska föremål, t.ex. nålar och häftklamrar. Undvik att lägga luren i närheten av sådana föremål.

Statement 361—VoIP- och nödsamtalstjänster fungerar inte om strömmen bryts



Varning

Tjänsten Voice over IP (VoIP) och larmnummertjänsten fungerar inte vid strömavbrott. Efter att strömmen kommit tillbaka måste du kanske återställa eller konfigurera om utrustningen för att få strömmen kommit tillbaka måste du kanske återställa eller konfigurera om utrustningen för att få larmnummer som gäller i ditt land.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 378—Läs anvisningar för väggmontering före installation



Varning

Läs väggmonteringsinstruktionerna noga innan du påbörjar installationen. Försummelse av att inte använda rätt hårdvara eller att inte följa korrekt tillvägagångssätt kan resultera i en riskabel situation för människor och kan skada systemet.

Statement 1003—Frånkoppling av likström



Varning

Innan du utför någon av följande procedurer måste du kontrollera att strömförsörjningen till likströmskretsen är bruten.

Statement 1004—Installationsanvisningar



Varning

Läs installationsanvisningarna innan du kopplar systemet till strömförsörjningsenheten.

Statement 1005—Säkring



Varning

Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:

Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet



Varning

Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1021—SELV-krets



Varning

För att undvika elektriska stötar, koppla inte säkerhetskretsar med extra låg spänning (SELV-kretsar) till kretsar med telefonnätspänning (TNV-kretsar). LAN-portar innehåller SELV-kretsar och WAN-portar innehåller TNV-kretsar. Vissa LAN- och WAN-portar är försedda med RJ-45-kontakter. Iaktta försiktighet vid anslutning av kablar.

Statement 1030—Installation av utrustning



Varning

Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

Statement 1040—Produktåtervinning



Varning

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Statement 1044—Portanslutningar



Varning

För alla anslutningar utanför byggnaden där utrustningen har installerats gäller att följande portar måste anslutas genom en godkänd nätverksavslutningsenhet med integrerat kretsskydd.

Statement 1071—Varningsdefinition



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1072—Risk för elektriska stötar från mellananslutningar



Varning

Det kan finnas spänningar på PoE-kretsarna (Power over Ethernet) som utgör risk för stötar om sammankopplingarna görs med ej isolerade, exponerade kontakter, ledare och/eller terminaler av metall. Undvik att använda sådana sammankopplingsmetoder, såvida inte de exponerade metalldelarna finns i en plats med begränsad åtkomst. Användare och servicepersonal som tillåts inom platsen med begränsad åtkomst måste vara medvetna om risken. Ett begränsat område kan bara nås med ett speciellt verktyg eller lås, en speciell nyckel eller någon annan säkerhetsmetod.

Statement 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning

Det finns inga delar som användare kan utföra service på. Öppna inte.

Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter



第 14 章

合规性和安全信息—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19—TN 电源警告, 页 86](#)
- [Statement 331—电源安装警告, 页 86](#)
- [Statement 353—必须连接此产品, 页 86](#)
- [Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field, 页 86](#)
- [Statement 361—如果电源出现故障, VoIP 和紧急呼叫服务将无法工作。 , 页 87](#)
- [Statement 378—在安装之前请阅读墙上安装说明, 页 87](#)
- [Statement 1003—直流电源断开连接, 页 87](#)
- [Statement 1004—安装说明, 页 87](#)
- [Statement 1005—断路器, 页 87](#)
- [Statement 1019—主要的断开设备, 页 88](#)
- [Statement 1021—SELV 电路, 页 88](#)
- [Statement 1030—设备安装, 页 88](#)
- [Statement 1040—产品处置, 页 88](#)
- [Statement 1044—端口连接, 页 88](#)
- [Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections, 页 89](#)
- [Statement 1073—没有可由用户维修的零部件, 页 89](#)
- [Statement 1074—请遵守本地和国家电气规范, 页 89](#)

本文档使用下列约定:



注意

表示读者应当小心。在这种情况下, 操作可能会导致设备损坏或数据丢失。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**警告****重要安全性说明**

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保管这些说明

**警告**

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

Statement 19—TN 电源警告**警告**

此设备设计为与 **TN** 电源系统配套使用。

Statement 331—电源安装警告**警告**

电源必须放在室内。

Statement 353—必须连接此产品**警告**

必须将此产品连接到兼容于 **IEEE802.3af** 以太网供电 (PoE) 标准或 **IEC60950** 标准的限功率电源。

Statement 355—Telephone Receivers Produce a Magnetic Field**警告**

Telephone receivers produce a magnetic field that can attract small magnetic objects such as pins and staples.
为了避免可能造成危害，请勿将此手持设备放在这些物体附近。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 361—如果电源出现故障，VoIP 和紧急呼叫服务将无法工作。



警告

如果电源出现故障或中断，IP 语音 (VoIP) 服务和紧急呼叫服务将无法工作。在恢复供电后，可能需要对设备进行复位或重新配置才能重新访问 VoIP 和紧急呼叫服务。在美国，紧急呼叫号码是 911。您需要知道贵国的紧急电话号码。

Statement 378—在安装之前请阅读墙上安装说明



警告

在安装之前请仔细阅读墙上安装说明。硬件使用不当或不遵循正确程序可能会使人员处于危险之中并可能会损坏系统。

Statement 1003—直流电源断开连接



警告

执行以下任何步骤之前，请务必从直流电路断开电源。

Statement 1004—安装说明



警告

在将系统连接到电源之前，请阅读安装说明。

Statement 1005—断路器



警告

此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—主要的断开设备

**警告**

组合开关插座必须能够随时供人使用，因为它是主要的断开设备。

Statement 1021—SELV 电路

**警告**

为避免触电，请勿将安全的超低电压 (SELV) 电路连接至电话网络电压 (TNV) 电路。**LAN** 端口包含 **SELV** 电路，**WAN** 端口包含 **TNV** 电路。某些 **LAN** 和 **WAN** 端口同时使用 **RJ-45** 接头。连接电缆时请小心。

Statement 1030—设备安装

**警告**

仅允许经过培训的合格人员安装、更换或维修本设备。

Statement 1040—产品处置

**警告**

该产品的最终处置应遵照所有适用的国家法律和法规进行。

Statement 1044—端口连接

**警告**

若要在安装设备的建筑物外部进行连接，必须通过经认可的带有集成电路保护的网络终端装置连接下列端口。 **cs-1044-1**

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1072—Shock Hazard from Interconnections

**警告**

Voltages that present a shock hazard may exist on Power over Ethernet (PoE) circuits if interconnections are made using uninsulated exposed metal contacts, conductors, or terminals. 请避免使用此类堆叠互联方式，除非暴露的金属部分位于限制接触的位置，且有权接触的用户和服务人员均对危险有一定了解。限制接触区域指只能通过使用特殊工具、锁和钥匙或其他安全手段接触的位置。

Statement 1073—没有可由用户维修的零部件

**警告**

其中没有可由用户维修的零部件。请勿打开。

Statement 1074—请遵守本地和国家电气规范

**警告**

设备的安装必须符合本地和国家电气规程。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



法規遵循與安全資訊—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 19—TN 電源警告, 頁 92](#)
- [Statement 1004—安裝指示, 頁 92](#)
- [Statement 1019—主要斷電裝置, 頁 92](#)
- [Statement 1021—SELV 電路, 頁 92](#)
- [Statement 1030—設備安裝, 頁 92](#)
- [Statement 1040—產品棄置, 頁 92](#)
- [Statement 1071—警告定義, 頁 93](#)
- [Statement 1074—遵守當地和國家用電規範, 頁 93](#)

本文件採用下列慣例：



注意

代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告

重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告

使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 19—TN 電源警告

**警告**

此裝置設計為搭配 **TN** 電源系統運作。

Statement 1004—安裝指示

**警告**

將系統連接到電源之前，請先閱讀安裝指示。

Statement 1019—主要斷電裝置

**警告**

由於電源插座為主要的斷電裝置，因此必須能夠隨時使用。

Statement 1021—SELV 電路

**警告**

為避免觸電，請勿將額定安全低電壓(**SELV**)電路連接到電話網路電壓(**TNV**)電路。區域網路埠是採用 **SELV** 電路，而廣域網路埠則是採用 **TNV** 電路。某些區域網路與廣域網路埠均是使用 **RJ-45** 接頭。連接纜線時請小心。

Statement 1030—設備安裝

**警告**

只允許經過訓練的合格人員安裝、更換或維修本設備。

Statement 1040—產品棄置

**警告**

本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1071—警告定義



警告

重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示

Statement 1074—遵守當地和國家用電規範



警告

安裝設備必須遵守當地和國家用電規範。

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



ГЛАВА 16

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн, стр. 96](#)

Този документ използва следните конвенции:



Внимание

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

**Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE
Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност,
Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн**



Забележка

Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/ЕС.



Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko, strana 98
- Statement 1003—Odpojení od stejnosměrného proudu, strana 98
- Statement 1004—Pokyny k instalaci, strana 98
- Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení, strana 99
- Statement 1030—Instalace zařízení, strana 99
- Statement 1040—Likvidace produktu, strana 99
- Statement 1044—Připojení pomocí portů, strana 99
- Statement 1071—Popis varování, strana 99
- Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, strana 100
- Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, strana 100

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Upozornění

Znamená vyžaduje opatrnost čtenáře. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Varování****DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

**Varování**

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko

**Poznámka**

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.

Statement 1003—Odpojení od stejnosměrného proudu

**Varování**

Než začnete s libovolným z následujících postupů, ujistěte se, že je okruh stejnosměrného proudu odpojen od napájení.

Statement 1004—Pokyny k instalaci

**Varování**

Před připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení



Varování

Zástrčka se zásuvkou musí být vždy přístupné, protože se jedná o hlavní odpojovací zařízení.

Statement 1030—Instalace zařízení



Varování

Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měli provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Statement 1040—Likvidace produktu



Varování

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

Statement 1044—Připojení pomocí portů



Varování

Pokud se chcete k zařízení připojit mimo budovu, ve které bylo nainstalováno, připojte následující porty k jednotce NTU s ochranou obvodů. cs-1044-1

Statement 1071—Popis varování



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznámte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování

Uvnitř zařízení se nenachází žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel. Neotevírejte.

Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



KAPITEL

18

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein, side 102](#)
- [Statement 1003—DC strømafbrydelse, side 102](#)
- [Statement 1030 Udstyr Installation, side 102](#)
- [Statement 1040 Produkt Bortskaffelse, side 102](#)
- [Statement 1071—Definition på advarsel, side 103](#)
- [Statement 1073—Ingen brugerservicerbare dele, side 103](#)

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Advarsel

Betyder, at *læseren skal være forsigtig*. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Advarsel

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein



Bemærk

Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Statement 1003— DC strømafbrydelse



Advarsel

Før du udfører nogen af følgende procedurer, skal du sikre dig, at der ikke er strøm til jævnstrømskredsløbet.

Statement 1030 Udstyr Installation



Advarsel

Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.

Statement 1040 Produkt Bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1071—Definition på advarsel



Advarsel

VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

Statement 1073—Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel

Ingen brugerservicerbare dele indeni. Må ikke åbnes.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—**Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports**

- [Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία R & TTE 1999/5/EK για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν, σελίδα 106](#)
- [Statement 1003—Αποσύνδεση τροφοδοσίας DC, σελίδα 106](#)
- [Statement 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, σελίδα 106](#)
- [Statement 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού, σελίδα 107](#)
- [Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος, σελίδα 107](#)
- [Statement 1071—Ορισμός προειδοποίησης, σελίδα 107](#)
- [Statement 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη, σελίδα 107](#)
- [Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, σελίδα 108](#)

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Προσοχή

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία R & TTE 1999/5/EK για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν



Σημείωση

Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

Statement 1003—Αποσύνδεση τροφοδοσίας DC



Κίνδυνος

Πριν την εκτέλεση οποιασδήποτε από τις ακόλουθες διαδικασίες, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ηλεκτρισμού στο κύκλωμα DC έχει διακοπεί.

Statement 1004—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού



Κίνδυνος

Μόνο εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό επιτρέπεται να εγκαθιστά, αντικαθιστά ή επισκευάζει τον εξοπλισμό.

Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Statement 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Statement 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

Δεν περιέχει εξαρτήματα επισκευάσιμα από τον χρήστη. Μην ανοίγετε.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein, lehekül 110](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Ettevaatust

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavade, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein

**Märkus**

See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.



reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Samræmisýfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein, síða 112](#)

Í þessu skjali eru notaðar eftirfarandi merkingar:



Varúð

Merkir að lesandi skuli fara varlega. Í slíkum tilfellum gætirðu gert eitthvað sem kann að valda því að búnaður skemmist eða gögn glatist.



Viðvörðun

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Þetta viðvörðunarkerki merkir hættu. Þessar aðstæður gætu valdið líkamstjóni. Áður en þú byrjar að vinna með hvers kyns búnað skaltu gera þér ljósar hætturarnar sem tengjast rafrásunum og kunna skil á hefðbundnum aðferðum til að koma í veg fyrir slys. Notaðu númer yfirlýsingarinnar í lok hvernar viðvörðunar til að finna þýðingu á henni í þýddum viðvörðunum sem fylgdu með þessu tæki.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR



Viðvörðun

Yfirlýsingar sem nota þetta tákn eru látnar fylgja til að veita viðbótarupplýsingar og til að uppfylla kröfur stjórnvalda og viðskiptavina.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Samræmisyfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein

**Athugið**

Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.



reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino, puslapis 114](#)

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Ispėjimas

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino

**Pastaba**

Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.



Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienu, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu, lappuse 116](#)

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Uzmanību

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparātūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienų, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu

**Piezīme**

Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.



KAPITLU

24

Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- Statement 287—Dikjarazzjoni ta 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein, paġna 118

Dan id-dokument jagħmel użu mill-konvenzjonijiet li ġejjin:



Attenzjoni

Ifisser qarrej oggħod attent. F'din is-sitwazzjoni, jista' jkun inti twettaq azzjoni li tista' tirriżulta fi ħsara lit-tagħmir jew f'telf ta' dejta.



Twissija

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Dan is-sinjal ta' twissija jfisser periklu. Inti tinsab f'sitwazzjoni li tista' tikkawża korrimment. Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir, kun konxju/a dwar il-perikli assoċjati ma' ċirkwiti elettriċi, u ffamiljarizza ruhek mal-prattiki standard għall-prevenzjoni tal-inċidenti. Uża n-numru tad-dikjarazzjoni pprovdut fl-aħħar ta' kull twissija biex issib it-traduzzjoni tagħha fit-twissijiet tas-sigurtà tradotti li ġew ipprovduti ma' dan l-apparat.

ŻOMM DAWN L-ISTRUZZJONIJIET



Twissija

Dikjarazzjonijiet li jużaw dan is-simbolu huma pprovduti bħala informazzjoni addizzjonali, u sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti regolatorji u mar-rekwiżiti tal-klijent.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Dikjarazzjoni ta 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein



Nota

Dan l-apparat huwa konformi mal-ħtiġiet essenzjali u l-provvedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.



Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein, strona 120](#)
- [Statement 1003—Odłączenie zasilania prądem stałym, strona 120](#)
- [Statement 1004—Instrukcje dotyczące instalacji, strona 120](#)
- [Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające, strona 121](#)
- [Statement 1030—Instalacja sprzętu, strona 121](#)
- [Statement 1040—Utylizacja produktu, strona 121](#)
- [Statement 1044—Połączenia portów, strona 121](#)
- [Statement 1071—Definicja ostrzeżenia, strona 121](#)
- [Statement 1073—Brak części serwisowanych przez użytkownika, strona 122](#)
- [Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, strona 122](#)

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Przestroga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Ostrzeżenie****WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ**Ostrzeżenie**

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein

**Uwaga**

Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.

Statement 1003—Odłączenie zasilania prądem stałym

**Ostrzeżenie**

Przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych procedur, należy upewnić się, że obwód prądu stałego został odłączony od źródła zasilania.

Statement 1004—Instrukcje dotyczące instalacji

**Ostrzeżenie**

Przed podłączeniem systemu do źródła zasilania, należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające****Ostrzeżenie**

Gniazdo sieciowe, do którego jest podłączona wtyczka musi być dostępne przez cały czas, ponieważ służy jako główne urządzenie rozłączające.

Statement 1030—Instalacja sprzętu**Ostrzeżenie**

Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

Statement 1040—Utylizacja produktu**Ostrzeżenie**

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Statement 1044—Połączenia portów**Ostrzeżenie**

W przypadku połączeń wykonywanych na zewnątrz budynku w miejscach, w których instalowany jest sprzęt, poniższe porty należy podłączyć przy użyciu zatwierdzonego zakończenia sieciowego wyposażonego w zintegrowane zabezpieczenie obwodu. cs-1044-1

Statement 1071—Definicja ostrzeżenia**Ostrzeżenie****IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1073—Brak części serwisowanych przez użytkownika

**Ostrzeżenie**

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie otwierać.

Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego

**Ostrzeżenie**

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowym i krajowym kodeksem elektrycznym.



Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 287—Declarația de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, pagina 124](#)

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Atenție

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein



Notă

Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.



Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- Statement 287—Declarăția de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, strana 126
- Statement 1003—Odpojenie jednosmerného prúdu, strana 126
- Statement 1004—Pokyny na inštaláciu, strana 126
- Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie, strana 126
- Statement 1030—Inštalácia zariadenia, strana 127
- Statement 1040—Likvidácia výrobku, strana 127
- Statement 1044—Pripojenia portov, strana 127
- Statement 1071—Definícia upozornenia, strana 127
- Statement 1073—Žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ, strana 127
- Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, strana 128

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Pozor

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Varovanie****DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.

**Varovanie**

Vyhlasenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein

**Poznámka**

Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.

Statement 1003—Odpojenie jednosmerného prúdu

**Varovanie**

Pred vykonaním ktorejkoľvek z nasledujúcich činností sa presvedčte, že jednosmerný obvod je odpojený.

Statement 1004—Pokyny na inštaláciu

**Varovanie**

Pred pripojením systému k zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie

**Varovanie**

Spojenie zástrčky so zásuvkou musí byť vždy dostupné, pretože slúži ako hlavné odpojovacie zariadenie.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1030—Inštalácia zariadenia



Varovanie

Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Statement 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Statement 1044—Pripojenia portov



Varovanie

V prípade pripojení mimo budovy, v ktorej je zariadenie nainštalované, musia byť nasledujúce porty pripojené prostredníctvom schváleného sieťového zakončenia s ucelenou ochranou obvodu. cs-1044-1

Statement 1071—Definícia upozornenia



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE

Statement 1073—Žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ



Varovanie

Vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ. Neotvárajte.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

Inštalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.



규정 준수 및 안전정보—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- Statement 295—한국용 클래스 B 경고, 페이지 130
- Statement 1003—DC 전원 분리, 페이지 130
- Statement 1004—설치 지침, 페이지 130
- Statement 1019—기본 분리 장치, 페이지 130
- Statement 1030—장비 설치, 페이지 130
- Statement 1040—제품 폐기, 페이지 131
- Statement 1044—포트 연결, 페이지 131
- Statement 1071—경고의 의미, 페이지 131
- Statement 1073—사용자가 수리할 수 없는 부품, 페이지 131
- Statement 1074—지역 및 국가의 전기 관련 법규 준수, 페이지 131

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



주의

독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고!

중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**경고!**

이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

Statement 295—한국용 클래스 B 경고**경고!**

이것은 클래스 B형 장치로서 가정용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 이 장치는 가정용 장치이므로 기타 다른 곳에서는 사용할 수 없습니다.

Statement 1003—DC 전원 분리**경고!**

다음 절차를 수행할 때는 먼저 DC 회로에서 전원이 분리되어 있는지 확인하십시오.

Statement 1004—설치 지침**경고!**

시스템을 전원에 연결하기 전에 설치 지침을 읽어 주십시오.

Statement 1019—기본 분리 장치**경고!**

플러그-소켓은 기본 분리 장치로 사용되므로 항상 접근이 용이해야 합니다.

Statement 1030—장비 설치**경고!**

교육을 받은 적격 담당자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 서비스를 제공할 수 있습니다.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1040—제품 폐기****경고!**

이 제품을 최종적으로 폐기하려면 국가의 모든 법률과 규정에 따라 처리합니다.

Statement 1044—포트 연결**경고!**장비가 설치된 빌딩 외부에 연결할 경우 다음 포트는 직접 회로 보호 기능이 갖춰진 승인된 네트워크를 통해서만 연결해야 합니다. **cs-1044-1****Statement 1071—경고의 의미****경고!**

중요한 안전상의 지침

이 경고 기호는 위험을 의미합니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 저장하십시오

Statement 1073—사용자가 수리할 수 없는 부품**경고!**

내부 부품은 사용자가 수리할 수 없습니다. 개봉하지 마십시오.

Statement 1074—지역 및 국가의 전기 관련 법규 준수**경고!**

이 장비를 설치할 때는 지역 및 국가의 전기 관련 법규를 준수해야 합니다.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 331—Opozorilo za namestitev napajalnika, stran 134](#)
- [Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava, stran 134](#)
- [Statement 1030—Namestitev opreme, stran 134](#)
- [Statement 1040—Odmetavanje izdelka, stran 134](#)
- [Statement 1044—Povezave vrat, stran 134](#)
- [Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, stran 134](#)

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Pozor

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 331—Opozorilo za namestitev napajalnika

**Opozorilo**

Napajalnik mora biti nameščen znotraj.

Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava

**Opozorilo**

Kombinacija vtiča in vtičnice mora biti vedno dostopna, ker deluje kot glavna prekinitvena naprava.

Statement 1030—Namestitev opreme

**Opozorilo**

To opremo lahko namešča, zamenjuje ali servisira samo pooblaščen osebje.

Statement 1040—Odmetavanje izdelka

**Opozorilo**

Izdelek zavržite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Statement 1044—Povezave vrat

**Opozorilo**

Za povezave zunaj zgradbe, kjer je nameščena oprema, je treba naslednja vrata priključiti prek odobrene zaključitvene enote z vgrajeno zaščito tokokroga:

Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise

**Opozorilo**

Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.



30 الفصل

Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router Regulatory with 2 Phone Ports—the توافق التنظيمي Compliance ومعلومات السلامة

- Statement 1003—فصل قدرة التيار المستمر. الصفحة 136
- Statement 1030—تركيب الجهاز. الصفحة 136
- Statement 1040—التخلص من المنتج. الصفحة 136
- Statement 1071—تعريف التحذيرات. الصفحة 136
- Statement 1073—لا يوجد أجزاء يمكن إصلاحها من قبل المستخدم. الصفحة 136

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



تنبيه

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية و للإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العمل.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1003—فصل قدرة التيار المستمر



قبل تنفيذ أي من الإجراءات التالية، تأكد من فصل التيار عن دائرة ال DC.

تحذير

Statement 1030—تركيب الجهاز



يُسمح فقط للأشخاص المدربين والمؤهلين بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانته.

تحذير

Statement 1040—التخلص من المنتج



يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

تحذير

Statement 1071—تعريف التحذيرات



تعليمات السلامة الهامة

تحذير

رمز التحذير هذا يعني الخطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه المعلومات

Statement 1073—لا يوجد أجزاء يمكن إصلاحها من قبل المستخدم



لا يوجد أجزاء يمكن إصلاحها من قبل المستخدم بالداخل. تجنب الفتح

تحذير



Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 1003—Isključenje napajanja istosmjernog napona, stranica 138](#)
- [Statement 1030—Instaliranje opreme, stranica 138](#)
- [Statement 1040—Odlaganje proizvoda, stranica 138](#)
- [Statement 1071—Definicija upozorenja, stranica 138](#)
- [Statement 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik, stranica 138](#)

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:

**Oprez**

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.

**Upozorenje****VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE**Upozorenje**

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL**Statement 1003—Isključenje napajanja istosmjernog napona****Upozorenje**

Prije provođenja sljedećih postupaka pobrinite se da je napajanje isključeno iz kruga istosmjerne struje.

Statement 1030—Instaliranje opreme**Upozorenje**

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.

Statement 1040—Odlaganje proizvoda**Upozorenje**

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Statement 1071—Definicija upozorenja**Upozorenje****VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE**Statement 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik****Upozorenje**

Unutar jedinice nema dijelova koje može servisirati korisnik. Ne otvarajte.



Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 1003—Прекинување на врската со електричниот напон, страница 140](#)
- [Statement 1030—Инсталирање на опрема, страница 140](#)
- [Statement 1040—Депонирање на производот, страница 140](#)
- [Statement 1071—Дефиниција за предупредување, страница 140](#)
- [Statement 1073—Нема делови коишто може да се сервисираат од корисникот, страница 141](#)

Овој документ ги содржи следниве договори:



Претпазливост

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Предупредување

Искажете кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Statement 1003—Прекинување на врската со електричниот напон



Предупредување

Пред да извршите која било од следниве процедури, осигурете се дека сте ја прекинале врската со електричниот напон.

Statement 1030—Инсталирање на опрема



Предупредување

Само квалификуван и овластен персонал треба да има пристап до инсталација, замена или сервисирање на оваа опрема.

Statement 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Statement 1071—Дефиниција за предупредување



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1073—Нема делови коишто може да се сервисираат од корисникот



Предупредување

Внатре нема делови коишто може да се сервисираат од корисникот. Не го отворајте.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco WRP500 Wireless-G Broadband Router with 2 Phone Ports

- [Statement 1003 DC Power Disconnection](#), página 144
- [Statement 1004—Instruções para instalação](#), página 144
- [Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão](#), página 144
- [Statement 1030 Equipment Installation](#), página 144
- [Statement 1040 Product Disposal](#), página 144
- [Statement 1044—Conexões de portas](#), página 145
- [Statement 1071—Definição de aviso](#), página 145
- [Statement 1073—Nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário](#), página 145
- [Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais](#), página 145

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Cuidado

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL



Aviso

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Statement 1003 DC Power Disconnection



Aviso

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.

Statement 1004—Instruções para instalação



Aviso

Leia as instruções para instalação antes de conectar o sistema à fonte de energia.

Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão



Aviso

A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

Statement 1030 Equipment Installation



Aviso

Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

Statement 1040 Product Disposal



Aviso

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Statement 1044—Conexões de portas



Aviso

Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com proteção de circuito integral.

Statement 1071—Definição de aviso



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

Statement 1073—Nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário



Aviso

Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo usuário. Não abra.

Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



Aviso

A instalação do equipamento deve estar em conformidade com as normas elétricas locais e nacionais.

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

REVIEW DRAFT - CISCO CONFIDENTIAL

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

© 2014 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Cisco et le logo Cisco sont des marques ou des marques déposées de Cisco et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Pour afficher la liste des marques Cisco, rendez-vous à l'adresse : <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Les autres marques mentionnées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du mot "partenaire" n'implique aucune relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1110R)

© 2014 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés.

